

32001D0600

3.8.2001.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 210/51

KOMISIJAS LĒMUMS

(2001. gada 17. jūlijs)

par aizsardzības pasākumiem attiecībā uz noteiktu dzīvnieku ievadumiem no Bulgārijas infekciozā katarālā drudža uzliesmojuma dēļ, par Lēmuma 1999/542/EK atcelšanu, par grozījumiem Lēmumā 98/372/EK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju attiecībā uz dzīvnieku liellopu un cūku sugu dzīvnieku ievadumu no konkrētām Eiropas valstīm, ņemot vērā dažus aspektus saistībā ar Bulgāriju, un par grozījumiem Lēmumā 97/232/EK, ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, no kurām dalībvalstis atļauj ievest aitas un kazas

(izziņots ar dokumenta Nr. C (2001) 1930)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2001/600/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1972. gada 12. decembra Direktīvu 72/462/EEK par veselības un veterinārās pārbaudes problēmām, kas rodas, ievadot liellopus, aitas un kazas, cūkas un svaigu gaļu vai gaļas produktus no trešām valstīm ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 97/79/EK ⁽²⁾, un jo īpaši tās 6. panta 1. punktu un 7. pantu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus, kuri regulē veterināro pārbaudžu organizēšanu dzīvniekiem, ko ievad Kopienā no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvas 89/662/EEK, 90/425/EEK un 90/675/EEK ⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 96/43/EK ⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 18. panta 7. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Lēmums 98/372/EK nosaka dzīvnieku veselības nosacījumus un veterināro sertifikāciju dzīvnieku liellopu un cūku sugu dzīvnieku ievadumam no noteiktām Eiropas valstīm ⁽⁵⁾.
- (2) Ar Komisijas Lēmumu 97/232/EK izveidots to trešo valstu sarakstus, no kurām dalībvalstis atļauj ievest aitas un kazas ⁽⁶⁾.
- (3) Pēc infekciozā katarālā drudža uzliesmojuma apstiprinājuma Burgasas reģionā Bulgārijā, ar Komisijas Lēmumu 1999/542/EK ⁽⁷⁾ noteica konkrētus aizsardzības pasākumus attiecībā uz liellopu, kazu un aitu sugu dzīvnieku ievadumiem, kuru izcelsme ir Bulgārijā vai kurus ved caur to.
- (4) Komisijas 2000. gada novembrī veiktā misija apliecina, ka kontrole, ko nodrošina Bulgārijas veterinārie dienesti, un vispārēja veterinārā situācija ir ievērojami uzlabojusies.

- (5) Konkrēti attiecībā uz infekciozo katarālo drudzi jau kādu laiku ir izveidota uzraudzības programma un šā apsekojuma rezultāti, kā arī kompetento veterināro iestāžu sniegtā informācija un garantijas ļauj Bulgāriju iekļaut to reģionu vidū, no kuriem ir atļauts Kopienā ievest liellopus, aitas un kazas.
- (6) Tomēr daži pasākumi jāsauglabā, lai nodrošinātu, ka dzīvo liellopu, aitu un kazu izcelsmes nav tajā Bulgārijas daļā, kas ietver Burgasas, Jambolas, Haskovas un Kardžali apgabalu, vai ka tie nav ievesti caur turieni.
- (7) Lēmums 1999/542/EK ir jāatceļ un Lēmumi 97/232/EK un 98/372/EK attiecīgi jāgroza.
- (8) Šis lēmums ir saskaņā ar Pastāvīgā veterinārijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 97/232/EK pielikumu aizstāj ar šā lēmuma III pielikumu.

2. pants

Lēmuma 98/372/EK I un II pielikumu aizstāj ar šā lēmuma I un II pielikumu.

3. pants

1. Lēmumu 1999/542/EK atceļ.

2. Dalībvalstīs, kurās ievad dzīvus liellopus, aitas un kazas, kas transportēti caur Bulgārijas teritoriju, nodrošina, ka šie dzīvnieki nav ievesti caur to Bulgārijas daļu, kas ietver Burgasas, Jambolas, Haskovas un Džambali apgabalu.

⁽¹⁾ OV L 302, 31.12.1972., 28. lpp.⁽²⁾ OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.⁽³⁾ OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.⁽⁴⁾ OV L 162, 1.7.1996., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV L 170, 16.6.1998., 34. lpp.⁽⁶⁾ OV L 93, 8.4.1997., 43. lpp.⁽⁷⁾ OV L 207, 6.8.1999., 33. lpp.

4. pants

Šo lēmumu piemēro no 2001. gada 1. augusta.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2001. gada 17. jūlijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE

I PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

NOTEIKTU EIROPAS VALSTU TEROTORIJU APRAKSTS, KAS IZVEIDOTS VETERINĀRĀS SERTIFIKĀCIJAS NOLŪKOS

Valsts	Teritorijas kods	Versija	Teritorijas apraksts
Albānija	AL	01/98	Visa valsts
Bosnija un Hercegovina	BA	01/98	Visa valsts
Bulgārija	BG	01/98	Visa valsts
	BG-1	01/2001	Varnas, Dobričas, Silistras, Šūmenas, Targovištes, Razgradas, Ruses, V. Tarnovas, Gabrovas, Plevenas, Lovečas, Plovdivas, Slivenas, Smoļanas, Stara Zagoras, Pazardžikas, Sofijas, Sofijas pilsētas, Pernikas, Kjustendilas, Blagojevgradas, Vracas, Montanas un Vidinas apgabals
	BG-2	01/2001	Burgasas, Jambolas, Haskovas un Kardžali apgabals
	BG-3	01/99	20 km plata josla gar Turcijas robežu
Baltkrievija	BY	01/98	Visa valsts
Čehija	CZ	01/98	Visa valsts
	CZ-1	01/99	Visa valsts, izņemot Kromeržižas, Viškovas, Hodonīnas, Uherskes, Hradištes, Žilinas un Vsetīnas apgabalu
	CZ-2	01/99	Kromeržižas, Viškovas, Hodonīnas, Uherskes, Hradištes, Žilinas un Vsetīnas apgabals
Igaunija	EE	01/98	Visa valsts
Dienvidslāvijas Federatīvā Republika	YU	01/98	Visa valsts
	YU-1	01/98	Dienvidslāvijas Federatīvā Republika, izņemot Kosovas un Metohejas reģionu
	YU-2	01/98	Kosovas un Metohejas reģions
Horvātija	HR	01/98	Visa valsts
Ungārija	HU	01/98	Visa valsts
Lietuva	LI	01/98	Visa valsts
Latvija	LV	01/98	Visa valsts
Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	807	01/98	Visa valsts
Polija	PL	01/98	Visa valsts
Rumānija	RO	01/98	Visa valsts
Krievija	RU	01/98	Visa valsts
Slovēnija	SI	01/98	Visa valsts
Slovākija	SK	01/98	Visa valsts"

II PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

SERTIFIKĀCIJAI NEPIECIEŠAMĀS DZĪVNIEKU VESELĪBAS GARANTIJAS

DZĪVI DZĪVNIEKI

Valsts	Kods	Govis				Cūkas			
		Audzēšanai/nobarošanai		Kaušanai		Audzēšanai/nobarošanai		Kaušanai	
		MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)
Albānija (3)	AL	—		—		—		—	
Bosnija un Hercegovina (3)	BA	—		—		—		—	
Bulgārija	BG	—		—		—		—	
	BG-1	A		B		—		—	
	BG-2	—	—	—	—	—		—	
	BG-3	—		—		—		—	
Baltkrievija (3)	BY	—		—		—		—	
Čehija	CZ	A		B		—		—	
	CZ-1	A		B		C		D	
	CZ-2	A		B		—		—	
Igaunija	EE	A		B		—		—	
Dienvidslāvijas Federālā Republika	YU	—		—		—		—	
	YU-1	—		—		—		—	
	YU-2	—		—		—		—	
Horvātija	HR	A	d	B		—		—	
Ungārija	HU	A		B		C		D	
Lietuva	LI	A		B		—		—	
Latvija	LV	A		B		—		—	
Bijusi Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika	807	—		—		—		—	
Polija	PL	A		B		—		—	
Rumānija	RO	A		B		—		—	

Valsts	Kods	Govis				Cūkas			
		Audzēšanai/nobarošanai		Kaušanai		Audzēšanai/nobarošanai		Kaušanai	
		MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾	MC ⁽¹⁾	SG ⁽²⁾
Krievija ⁽³⁾	RU	—		—		—		—	
Slovēnija	SI	A		B		—		—	
Slovākijas Republika	SK	A		B		—		—	

⁽¹⁾ MC: aizpildāmā sertifikāta paraugs. Tabulās iekļautie burti (A, B, C, D...) attiecas uz dzīvnieku veselības garantiju paraugiem, kas aprakstīti III pielikumā, garantijas attiecas uz visiem dzīvniekiem un to izcelsmei saskaņā ar Lēmuma 98/372/EK 2. pantu. Svītra "—" norāda, ka ievadumi nav atļauti.

⁽²⁾ SG: Papildu garantijas. Tabulās iekļautie burti (a, b, c, d ...) attiecas uz papildu garantijām, kuras eksportēšanas valstij jānodrošina, kā aprakstīts IV pielikumā. Šīs papildu garantijas izvešanas valstij jānorāda katrā III pielikumā noteiktā parauga sertifikāta VI daļā.

⁽³⁾ Liellopu un cūku sugu mājlopu ievadumi nav atļauti, kamēr Eiropas Komisijas nav apstiprinājusi trešās valsts atlieku uzraudzības programmu."

III PIELIKUMS

"PIELIKUMS

1. DAĻA

To trešo valstu saraksts, kurām atļauts izmantot Lēmuma 93/198/EEK I pielikuma 1.a) daļā iekļauto sertifikātu attiecībā uz tādu aitū un kazu ievadumiem, kuras paredzēts tūlītēji nokaut

Islande

Šveice

2. DAĻA

To trešo valstu saraksts, kurām atļauts izmantot Lēmuma 93/198/EEK I pielikuma 1.b) daļā iekļauto sertifikātu attiecībā uz tādu aitū un kazu ievadumiem, kuras paredzēts tūlītēji nokaut

Bulgārija (izņemot Burgasas, Jambolas, Haskovas un Kardžali apgabalu)

Kanāda (izņemot Britu Kolumbijas Okanagana ielejas reģionu, kas ir teritorija, kuru norobežo līnija, kas vilkta uz ziemeļiem no punkta uz Kanādas/ASV robežas 120° 15' garuma, 49° platuma līdz punktam 119° 35' garuma, 50° 30' platuma, uz ziemeļaustrumiem līdz punktam 119° garuma, 50° 45' platuma, uz dienvidiem līdz punktam uz Kanādas/ASV robežas 118° 15' garuma un 49° platuma)

Horvātija

Čehija

Igaunija

Ungārija

Latvija

Lietuva

Malta

Jaunzēlande

Polija

Rumānija

Slovākija

Slovēnija

3. DAĻA

To trešo valstu saraksts, kurām atļauts izmantot Lēmuma 93/198/EEK II pielikuma 1.a) daļā iekļauto sertifikātu attiecībā uz tādu aitū un kazu ievadumiem, kuras paredzēts nobarot

Bulgārija (izņemot Burgasas, Jambolas, Haskovas un Kardžali apgabalu)

Kanāda (izņemot Britu Kolumbijas Okanagana ielejas reģionu, kas ir teritorija, kuru norobežo līnija, kas vilkta uz ziemeļiem no punkta uz Kanādas/ASV robežas 120° 15' garuma, 49° platuma līdz punktam 119° 35' garuma, 50° 30' platuma, uz ziemeļaustrumiem līdz punktam 119° garuma, 50° 45' platuma, uz dienvidiem līdz punktam uz Kanādas/ASV robežas 118° 15' garuma un 49° platuma)

Čīle

Horvātija

Čehija

Grenlande

Ungārija

Islande

Malta

Jaunzēlande
Polija
Rumānija
Slovākija
Šveice

4. DAĻA

To trešo valstu saraksts, kurām atļauts izmantot Lēmuma 93/198/EEK II pielikuma 1. b) daļā iekļauto sertifikātu attiecībā uz tādu aitū un kazu ievadumiem, kuras paredzēts nobarot

Bulgārija (izņemot Burgasas, Jambolas, Haskovas un Kardžali apgabalu)

Kanāda (izņemot Britu Kolumbijas Okanagana ielejas reģionu, kas ir teritorija, kuru norobežo līnija, kas vilkta uz ziemeļiem no punkta uz Kanādas/ASV robežas 120° 15' garuma, 49° platuma līdz punktam 119° 35' garuma, 50° 30' platuma, uz ziemeļaustrumiem līdz punktam 119° garuma, 50° 45' platuma, uz dienvidiem līdz punktam uz Kanādas/ASV robežas 118° 15' garuma un 49° platuma)

Čīle

Horvātija

Čehija

Grenlande

Ungārija

Islande

Malta

Jaunzēlande

Polija

Rumānija

Šveice

Slovākija

5. DAĻA

Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kas atbilst oficiāli no brucelozes brīva statusa kritērijiem

Grenlande

Čehija

Slovākija”